**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1952)

**Heft:** 12

Rubrik: Schweizer Kulturleben im Dezember

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN . CHANGEMENTS RÉSERVÉS

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

#### BEGINN/ MITTE DEZEMBER

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Winter-sportanlagen in den Winterkurorten (Ski-lifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw.

### DÉBUT / MI-DÉCEMBRE

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sports d'hiver dans les stations (skiliffs, télésièges, téléfériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de pa-. A Noël et Nouvel-An: bals, etc. dans

#### AARAU

Dezember: 13./14. «Weihnachtsoratorium» von J. S. Bach.

Januar: 22. Konzert des Trio di Trieste.

#### ADELBODEN

- Dezember: 21. Eishockeymatch.
- 26. Gästeabfahrtsrennen (Hahnenmoos). 28. Eisschaulaufen und Eishockeymatch. 30./31. Curling: Altjahrscup.
- 31. Silvester-Tailing-Party.
  31. Dez./4. Jan. 10. Schweiz. und Internat.
  Neujahrszeltlager.
- Januar: 1. Neujahrsskispringen.
  3. Gästeabfahrtsrennen auf Schwandfeldspitz.
- 3./4., 10./11. Curling: Kurverein-, Vinter Cups.
- 4. Eishockeymatch.
- , 14., 29. Tailing Parties. Eishockey-Nachtspiel.
- 11. Höchst-Abfahrtsrennen und
- Skispringen. 15. Interhotel-Staffellauf, Figaro Cup. 17./18., 24./25. Curling: Watson-, Worsleigh-
- 50-Jahr-Skisport-Jubiläum
- 23. Englische Damenskimeisterschaft.
  31. Jan./1. Febr. Curling: Nevada Palace Cup. Kinderskifest.

#### ANDERMATT

- Januar: 1. Neujahrsslalom.
  5./6. 3. Internationale Gotthardskitage.
  Alpine Kombination: Abfahrt, Slalom. Nordische Kombination: Sprunglauf,
- 18. Schweizerischer Turnerskitag.

### AROSA

- Dezember: 14. Eröffnungsslalom. 21., 27. Curling: Eröffnungsmatch, Charles Amann Cup.
- 28. Eishockey-Meisterschaftsspiel. 31. Silvester-Skisprungkonkurrenz.
- Januar: 1. Neujahrseisfest in Innerarosa.
  - 2., 6. Curling: Dr.-Amrein-Cup, Simmen-Spezialpreis.
- 4., 18., 25. Eishockey-Meisterschaftsspiele 10./11. Schweiz. Kunstlaufmeisterschaften. Curling: Steinmann Silver Dolly.
- 14., 18. Aroser Pferderennen (evtl. 21. und 25. Jan.). 20.,24. Curling: Braund Cup, Black Trophy.

- 24. Sportanlage am Obersee: Eisfest. 25. Eislauf-Testprüfungen. 27./28., 29., 31. Curling: Kulm-, Moonlight-,
- Alf. Masser Cups.

#### ASCONA

Dez./Febr. Golf: Minor Competitions.

## LES AVANTS

Janv.: 10/11 (év. 17/18). Championnat suisse et vaudois pour bob à 4.

- Dezember: 13./14. Ref. Kirche: «Krönungsmesse». Tedeum von W. A. Mozart. Leitung: E. Schaerer.
- Januar: 18. Wettingen: Violinabend Heiner
- Das ganze Jahr, Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Mittwoch-, Samstag- und Sonntagabend Dancing. Boulespiel.

#### BASEL

Dezember: Bis 13. Internationales Bruckner-

- 6 Dez his 4 Jan Kunsthalle: Weihnachts. ausstellung der Basler Künstle
- 11., 28. Kunsteisbahn: Eishockey-Meister-
- schaftsspiele, Nationalliga A.

  12. Martinskirche: Konzert des
  Kammerorchesters. Leitung: Lukas Wieser, Solisten.
- Musiksaal: Extrakonzert der AMG im Rahmen des 11. Internat. Bruckner-Festes, Leitung: Dr. Hans Münch.
- Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Alexander Krannhals. Solist: Gaspar Cassadò, Violoncello.
- Januar: 2., 18., 28. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele, Nationalliga A.
- 9. Musiksaal: Zykluskonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch.
   10. Jan/8. Febr. Gewerbemuseum: Ausstellung «Chinesisches Briefpapier».
- Internat. Eishockeymatch Schweiz-Wembley Lions.
   Musiksaal: Liederabend Kirsten Flagstad (Sopran). Am Flügel: Hans Willi
- Häußlein.

  13. Musiksaal: Symphoniekonzert de AMG. Leitung: Eugen Szenkar. Solist:
- Xavier Herrmann, Violine.

  16. Konservatorium: Henneberger-Trio.

  19. Albansaal: Konzert der Musica Hel-
- vetica, Beryl Kimber, Violine.
- 20. Hans-Huber-Saal: Klavierabend Alberto Mozzati. 23. Musiksaal: Konzert des Basler Kam-
- merorchesters. Leitung: Paul Sacher. Solisten. 26./27. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
- AMG. Leitung: Dr. Hans Mü Solistin: Johanna Martzy, Violine. 27. «Vogel Gryff», Volksfest.
- 29. Musiksaal: «Die Jahreszeiten» von J. Haydn. Wiener Philharmoniker und Konzertvereinigung Wiener Staats opernchor. Leitung: Clemens Krauß. Solisten.

Während der Wintersaison:

Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kl. Schauspiele, musikalische Komödien. – Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Großkino. – Kunst-museum: Gemäldesammlung 14. bis museum: Gemaldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Naturund Völkerkunde. – Leonhardskirchplatz: Musikinstrumentensammlung, u. Maset Zimmer. Schweiz Pharms a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharma-zie-Hist. Museum: Apotheken-Samm-lung. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- ur Münstermuseum (kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. - Stadt- und Botanischer Garten (Gewächshäuser). - Zoologischer Garten - Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. - Gewerbemuseum. Kunsthalle (Wechselausstellungen). - Kunsteisbahn.

#### BEATENBERG

Dezember: 14. Ski-Langlauf.

- Januar: 1. Skisprungkonkurrenz. Eishockeyspiel.
- 17. Jodlerkonzert.
- 18. Skirennen um den Wanderpreis des Kurvereins, Abfahrt/Slalom.
- 24./25. Eishockey: «Adlerturnier».

- Dezember/April 1953: Spielzeit des Stadt-theaters: Oper, Operette, Schauspiel.
- 6. Dez./11. Januar 1953. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer. Dezember: 12. Casino/Burgerratssaal:
- Boccherini-Quintett.

  14. Münster: Großes Weihnachtskonzert.

  15./16. Casino: Symphoniekonzerte Lei-
- tung: Luc Balmer. 22. Französ. Kirche: Volkssymphoniekon-zert. Leitung: Walter Kägi. Solisten.
- Januar: 12,/13. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Alceo Galliera. Solist: Enrico Mainardi, Violoncello. 20. Konservatorium: Kammermusikabend. 26./27. Casino: Symphoniekonzerte. Lei-tung: André Cluytens. Solistin: Lisa della Casa, Sopran. /31. Casino: «Messias» von Händel. Chor- und Orchesterkonzerte.

## SCHWEIZER KULTURLEBEN IM DEZEMBER

Der Dezember bringt dem künstlerischen Kulturleben der Schweizer Städte einen festlichen Aufschwung, während sich die Winterkurorte bereits mit einzelnen Sportveranstaltungen auf die neue Hochsaison einstellen. Stärker als in anderen Jahreszeiten kommt im Frühwinter auch das traditionelle Brauchtum zur Geltung. Alte Volksbräuche entfalten, vor allem unter Mitwirkung der Schuljugend, ihre Fröhlichkeit und ihren Lichterglanz. So veranstalten in Zürich zu Ehren des kinderfreundlichen St. Nikolaus die «Wollishofer Kläuse» am 6. Dezember ihren eindrucksvollen Umzug, der durch den farbig leuchtenden Kopfschmuck der weißgewandeten Teilnehmer einen besonderen Glanz erhält. Am gleichen Abend findet in Weggis am Vierwaldstättersee das altertümliche «Klausjagen», verbunden mit einem Umzug, statt. Am 21. Dezember läßt Luzern den vorweihnachtlichen Brauch des «Sternsingens» wiederaufleben, und am letzten Tag des alten Jahres gibt es in dem sanktgallischen Städtchen Wil einen Laternenumzug der Schuljugend und am 26. Dezember in dem Unterengadiner Dorf Scuol den Volksbrauch «Pangronds», der ebenfalls jugendliche Festfreude zur Geltung bringt. Der Altjahrsabend bietet allenthalben Gelegenheit zu festlichen Veranstaltungen in der Familie, in den Gaststätten, Theatern und Vergnügungslokalen, wobei der kulinarische Anteil an den Lustbarkeiten nicht zu unterschätzen ist.

Was das vielgestaltige Kunstleben der schweizerischen Städte betrifft, so hoffen vor allem die lokalen oder regionalen Künstlergruppen in der Vorweihnachtszeit auf Beachtung ihrer Verkaufsausstellungen. Aus der Fülle dieser Veranstaltungen seien herausgehoben: die «Zürcher Künstler im Helmhaus», als offizielle Ausstellung der Künstlerverbände von Zürich, verbunden mit der städtischen und kantonalen Ankaufsaktion, die Ausstellungen der regionalen Künstlerschaft in Aarau, in der Kunsthalle Basel, im Athénée in Genf, im Kunstmuseum Luzern, im Atel-Haus in Olten, im Museum zu Allerheiligen in Schaffhausen und im Thunerhof in Thun. Daneben gibt es aber auch Sonderausstellungen von Bedeutung in verschiedenen Städten. So zeigt das Kunsthaus Zürich das Oeuvre des Malers Max Gubler, die Graphische Sammlung der Eidg. Techn. Hochschule in Zürich die originelle Ausstellung «Phantastik und Komik in der graphischen Kunst des 15. bis 19. Jahrhunderts» und das Pestalozzianum eine Heimatkundeschau der Gemeinden des Kantons Zug. In Genf gibt die 350-Jahr-Feier des historischen Ereignisses der «Escalade» (Abwehr eines nächtlichen Überfalls der Savoyer auf die Stadt) Gelegenheit zu einer dokumentarischen Ausstellung im Musée d'Art et d'Histoire und im Musée Rath.

Reich ausgebaut ist das Musikleben in den Dezemberwochen. Das herrliche Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach erklingt in festlicher Wiedergabe an zahlreichen Orten. So wird es von leistungsfähigen Chören, Orchestern und Solisten aufgeführt in Aarau am 13. und 14. Dezember, in der prachtvollen Kirche des ehemaligen Klosters Wettingen bei Baden am 7. Dezember und im Thermalkurort Baden selbst am 13. und 14. Dezember, ferner im Berner Münster am 5, und 6, Dezember, in Schaffhausen am 19. Dezember und in Zürich, wo das Konzert vom 3. Dezember durch die aus Leipzig hergereisten Ausführenden (Gewandhaus-Orchester und Thomaner-Chor) den Glanz einer authentischen Bach-Feier erhalten wird. Ein Ereignis von außergewöhnlicher Bedeutung ist sodann das internationale Bruckner-Fest in Basel. Es bringt neben andern Konzerten eine Aufführung der Großen Messe in f-moll im Münster am 6. Dezember, mit Wiederholung am 7. Dezember. Sinfoniekonzerte im Stadtkasino am 1. und mit gleichem Programm am 2. Dezember sowie am 13. Dezember und im Münster am 10. Dezember. - Im Berner Münster findet am 14. Dezember ein großes Weihnachtskonzert statt, im Kasino Bern erklingen am 30. und 31. Dezember zwei Aufführungen des Oratoriums «Der Messias» von Händel. In Lausanne musiziert am 1. Dezember das Orchestre de la Suisse romande im Theater, und am 13. und 14. Dezember wird in der Kathedrale die Messe in C-dur von Beethoven aufgeführt. In Zürich erscheinen am 7. Dezember die Dresdener Philharmoniker mit dem Kammerchor zu einem Gastkonzert, und am 17. Dezember folgt das Stuttgarter Kammerorchester. Diese Hinweise sind aber nur ein Ausschnitt aus der Fülle der Dezemberkonzerte in schweizerischen Städten.